

V Bruseli 29. júna 2026
(OR. en)

Medziinštitucionálny spis:
2026/0174 (NLE)

11282/26
ADD 1

VETER 107
AGRI 550

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od: Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie

Dátum doručenia: 26. júna 2026

Komu: Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie

Č. dok. Kom.: COM(2026) 315 annex

Predmet: PRÍLOHA
k
návrhu rozhodnutia Rady
o pozícií, ktorá sa má v mene Únie zaujať v Spoločnom výbore zriadenom Dohodou medzi Európskym spoločenstvom na jednej strane a vládou Dánska a miestnou vládou Faerských ostrovov na strane druhej, pokiaľ ide o ustanovenia na vykonávanie Protokolu o veterinárnych otázkach, ktorým sa dopĺňa dohoda

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2026) 315 annex.

Príloha: COM(2026) 315 annex



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 26. 6. 2026
COM(2026) 315 final

ANNEX

PRÍLOHA

k

návrhu rozhodnutia Rady

o pozícií, ktorá sa má v mene Únie zaujať v Spoločnom výbore zriadenom Dohodou medzi Európskym spoločenstvom na jednej strane a vládou Dánska a miestnou vládou Faerských ostrovov na strane druhej, pokiaľ ide o ustanovenia na vykonávanie Protokolu o veterinárnych otázkach, ktorým sa dopĺňa dohoda

PRÍLOHA

[Návrh] ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EÚ – FAERSKÉ OSTROVY č. .../2026

Z XX. XX. 2026,

ktorým sa stanovujú ustanovenia na vykonávanie Protokolu o veterinárnych záležitostiach, ktorým sa dopĺňa dohoda medzi Európskym spoločenstvom na jednej strane a vládou Dánska a miestnou vládou Faerských ostrovov na strane druhej, a zrušuje sa rozhodnutie č. 1/2001

SPOLOČNÝ VÝBOR EÚ – FAERSKÉ OSTROVY,

so zreteľom na Dohodu vo forme výmeny listov medzi Európskym spoločenstvom na jednej strane a vládou Dánska a miestnou vládou Faerských ostrovov na strane druhej,

so zreteľom na Protokol o veterinárnych záležitostiach, ktorým sa dopĺňa dohoda medzi Európskym spoločenstvom na jednej strane a vládou Dánska a miestnou vládou Faerských ostrovov na strane druhej (ďalej len „protokol“), a najmä na jeho článok 2,

keďže:

- (1) Zmluvné strany sa dohodli, že je potrebné aktualizovať ustanovenia na vykonávanie Protokolu o veterinárnych záležitostiach, ktorým sa dopĺňa Dohoda medzi Európskym spoločenstvom na jednej strane a vládou Dánska a miestnou vládou Faerských ostrovov na strane druhej (ďalej len „protokol“), a prerokovali túto otázku vo veterinárnej podskupine zriadenej v rámci Spoločného výboru Európskej únie a Faerských ostrovov.
- (2) Viaceré odkazy na právne akty Únie uvedené v ustanoveniach na vykonávanie protokolu obsiahnutých v rozhodnutí 1/2001 už nie sú relevantné a odkazy na relevantné právne akty chýbajú. Faerské ostrovy okrem toho požiadali, aby sa lepšie objasnili pravidlá platné na premiestňovanie vedľajších produktov rybolovu a akvakultúry určených na kŕmenie zvierat z Faerských ostrovov do EÚ a na pohyb koní narodených na Faerských ostrovoch do EÚ.
- (3) Zmluvné strany si želajú zachovať toky v oblasti obchodu so zvieratami a produktmi živočíšneho pôvodu medzi Úniou a Faerskými ostrovmi, najmä s produktmi rybolovu určenými na ľudskú spotrebu, vedľajšími živočíšnymi produktmi rybolovu a akvakultúry, živočíchmi akvakultúry, lastúrnikmi, koňmi a nespracovanou vlnou.
- (4) Malo by byť možné, aby sa takýto obchod vykonával v súlade s rovnakými pravidlami, ako sú pravidlá uplatniteľné na premiestňovanie takýchto zvierat a produktov v rámci Únie, na ktoré by sa preto malo v tomto rozhodnutí odkazovať. Na tento účel a vzhľadom na to, že v Únii boli prijaté nové pravidlá týkajúce sa veterinárnych liekov, sa pri dovoze z iných tretích krajín a z Faerských ostrovov dodržiava aj zákaz používania antimikrobík na podporu rastu a zvýšenie výťažnosti, ako aj obmedzenia týkajúce sa antimikrobík určených ako vyhradené na humánne použitie v EÚ.

- (5) Veterinárna podskupina preto odporučila, aby sa týmto rozhodnutím zrušilo a nahradilo rozhodnutie č. 1/2001,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Platné pravidlá Únie týkajúce sa premiestňovania z iných tretích krajín alebo území na Faerské ostrovy, ako aj premiestňovania medzi Faerskými ostrovmi a Úniou

1. Faerské ostrovy uplatňujú:

i) platné pravidlá Únie uvedené v prílohe 1, ktoré sa týkajú vstupu zvierat, produktov živočíšneho pôvodu a vedľajších živočíšnych produktov z tretích krajín do Únie, na vstup zvierat, produktov živočíšneho pôvodu a vedľajších živočíšnych produktov na Faerské ostrovy z tretích krajín;

ii) platné pravidlá Únie uvedené v prílohe 1, ktoré sa týkajú premiestňovania zvierat, produktov živočíšneho pôvodu a vedľajších živočíšnych produktov z jedného členského štátu do druhého, na premiestňovanie zvierat, produktov živočíšneho pôvodu alebo vedľajších živočíšnych produktov z Únie na Faerské ostrovy, a

iii) platné pravidlá Únie uvedené v prílohe 1, ktoré sa týkajú uvedených zvierat, produktov živočíšneho pôvodu a vedľajších živočíšnych produktov uvedených v prílohe 2, na takéto zvieratá, produkty živočíšneho pôvodu alebo vedľajšie živočíšne produkty.

2. Európska únia uplatňuje platné pravidlá Únie uvedené v prílohe 1, ktoré sa týkajú premiestňovania týchto zvierat, produktov živočíšneho pôvodu a vedľajších živočíšnych produktov uvedených v prílohe 2 z jedného členského štátu do druhého, na premiestňovanie takýchto zvierat, produktov živočíšneho pôvodu a vedľajších živočíšnych produktov medzi Faerskými ostrovmi a Úniou.

3. Faerské ostrovy a Únia spolupracujú s cieľom zabezpečiť, aby sa mohol povoliť vstup zvierat, produktov živočíšneho pôvodu a vedľajších živočíšnych produktov z Faerských ostrovov do Únie.

Článok 2

Financovanie kontrol

Faerské ostrovy sa zaväzujú vykonávať kontroly produktov živočíšneho pôvodu vstupujúcich na Faerské ostrovy z tretích krajín v súlade s ustanoveniami článku 79, článku 80, článku 83 ods. 2, článkov 84 a 85 nariadenia (EÚ) 2017/625, pokiaľ ide o poplatky.

Článok 3

Vzájomná pomoc

Faerské ostrovy sa zaväzujú uplatňovať ustanovenia článku 8 a článkov 102 až 108 nariadenia (EÚ) 2017/625.

Článok 4

Informačné systémy

1. Faerské ostrovy používajú systém TRACES (TRAde Control and Expert System) uvedený v článku 133 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2017/625 na oznamovanie premiestňovania zvierat, produktov živočíšneho pôvodu a vedľajších živočíšnych produktov a obchodovania s nimi členským štátom, v prípade, že sa to vyžaduje podľa ustanovení Únie.

2. Faerské ostrovy používajú nástroj Únie na oznamovanie a podávanie správ ADIS (informačný systém o chorobách zvierat) uvedený v článkoch 4, 19, 20, 21, 22 a 23 nariadenia (EÚ) 2016/429.

Článok 5

Zrušenie rozhodnutia č. 1/2001

Rozhodnutie č. 1/2001 sa zrušuje.

Článok 6

Nadobudnutie účinnosti

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

PRÍLOHA 1

Pravidlá uplatniteľné na zvieratá, produkty živočíšneho pôvodu a vedľajšie živočíšne produkty, ako sa uvádzajú v článku 1

Právne akty uvedené nižšie sa majú chápať ako implementované, doplnené alebo zmenené.

Právny akt	Otázky, ktorým treba venovať osobitnú pozornosť
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 z 28. januára 2002, ktorým sa ustanovujú všeobecné zásady a požiadavky potravinového práva, zriaďuje Európsky úrad pre bezpečnosť potravín a stanovujú postupy v záležitostiach bezpečnosti potravín ¹	
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/625 z 15. marca 2017 o úradných kontrolách a iných úradných činnostiach vykonávaných na zabezpečenie uplatňovania potravinového a krmivového práva a pravidiel pre zdravie zvierat a dobré životné podmienky zvierat, pre zdravie rastlín a pre prípravky na ochranu rastlín, o zmene nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001, (ES) č. 396/2005, (ES) č. 1069/2009, (ES) č. 1107/2009, (EÚ) č. 1151/2012, (EÚ) č. 652/2014, (EÚ) 2016/429 a (EÚ) 2016/2031, nariadení Rady (ES) č. 1/2005 a (ES) č. 1099/2009 a smerníc Rady 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES a 2008/120/ES a o zrušení nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 a (ES) č. 882/2004, smerníc Rady 89/608/EHS, 89/662/EHS, 90/425/EHS, 91/496/EHS, 96/23/ES, 96/93/ES a 97/78/ES a rozhodnutia Rady 92/438/EHS (nariadenie o úradných kontrolách) ²	<ol style="list-style-type: none">1. Faerské ostrovy vypracujú zoznamy prevádzkovateľov podľa článku 10 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2017/625 na platforme TRACES [uvedenej v článku 4].2. Pravidlá týkajúce sa kontrol v členských štátoch stanovené v článkoch 116 až 119 nariadenia (EÚ) 2017/625 sa uplatňujú <i>mutatis mutandis</i> na Faerské ostrovy.3. Faerské ostrovy zabezpečia, aby zariadenia ich hraničných kontrolných staníc spĺňali osobitné požiadavky stanovené v článku 64 nariadenia (EÚ) 2017/625.

¹ [Ú. v. ES L 31, 1.2.2002, s. 1.](#)

² [Ú. v. EÚ L 95, 7.4.2017, s. 1.](#)

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 z 29. apríla 2004, ktorým sa ustanovujú osobitné hygienické predpisy pre potraviny živočíšneho pôvodu ³	Faerské ostrovy používajú „FO“ ako identifikačnú značku stanovenú v oddiele I prílohy II k nariadeniu (ES) č. 853/2004.
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 852/2004 z 29. apríla 2004 o hygiene potravín ⁴	
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 183/2005 z 12. januára 2005, ktorým sa stanovujú požiadavky na hygienu krmív ⁵	
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/429 z 9. marca 2016 o prenosných chorobách zvierat a zmene a zrušení určitých aktov v oblasti zdravia zvierat („právna úprava v oblasti zdravia zvierat“) ⁶	<p>Na udelenie a zrušenie štatútu bez výskytu choroby a na schválenie a zrušenie povinných a voliteľných eradikačných programov sa bude uplatňovať tento postup:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Faerské ostrovy predložia veterinárnej podskupine žiadosť so všetkými náležitými odôvodneniami, – schválenie veterinárnou podskupinou, – aktualizácia Komisiou po oznámení členským štátom v rámci Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá. <p>Preskúmanie prípadnej žiadosti Faerských ostrovov týkajúcej sa ich postavenia sa uskutoční na základe rovnakých kritérií, ako sú kritériá pre podobné žiadosti členských štátov.</p>
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/6 z 11. decembra 2018 o veterinárnych liekoch a o zrušení smernice 2001/82/ES ⁷	<p>Iba článok 107 (odseky 1 až 5) a článok 118 vrátane právnych aktov prijatých na základe týchto ustanovení.</p> <p>Článok 107 ods. 5 sa má vykladať v tom zmysle, že lieky obsahujúce antimikrobiká alebo skupiny antimikrobík vyhradené na liečbu určitých</p>

³ [Ú. v. EÚ L 139, 30.4.2004, s. 55.](#)

⁴ [Ú. v. EÚ L 139, 30.4.2004, s. 1.](#)

⁵ [Ú. v. EÚ L 35, 8.2.2005, s. 1.](#)

⁶ [Ú. v. EÚ L 84, 31.3.2016, s. 1.](#)

⁷ [Ú. v. EÚ L 4, 7.1.2019, s.43.](#)

	infekcií u ľudí v súlade s vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2022/1255 ⁸ sa u zvierat používať nesmú.
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/4 z 11. decembra 2018 o výrobe, uvádzaní na trh a používaní medikovaných krmív a o zmene nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 183/2005 a zrušení smernice Rady 90/167/EHS ⁹	Iba článok 17 ods. 3.
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1069/2009 z 21. októbra 2009, ktorým sa ustanovujú zdravotné predpisy týkajúce sa vedľajších živočíšnych produktov a odvodených produktov určených na ľudskú spotrebu a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1774/2002 (nariadenie o vedľajších živočíšnych produktoch) ¹⁰	
Smernica Rady 96/22/ES z 29. apríla 1996 o zákaze používania určitých látok s hormonálnym alebo tyrostatickým účinkom a beta-agonistov pri chove dobytka, ktorou sa zrušujú smernice 81/602/EHS, 88/146/EHS a 88/299/EHS ¹¹	
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 767/2009 z 13. júla 2009 o uvádzaní krmív na trh a ich používaní, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1831/2003 a ktorým sa zrušujú smernica Rady 79/373/EHS, smernica Komisie 80/511/EHS, smernice Rady 82/471/EHS, 83/228/EHS, 93/74/EHS, 93/113/ES a 96/25/ES a rozhodnutie Komisie 2004/217/ES ¹²	

⁸ [Ú. v. EÚ L 191, 20.7.2022, s. 58.](#)

⁹ [Ú. v. EÚ L 4, 7.1.2019, s. 1.](#)

¹⁰ [Ú. v. EÚ L 300, 14.11.2009, s. 1.](#)

¹¹ [Ú. v. ES L 125, 23.5.1996, s. 3.](#)

¹² [Ú. v. EÚ L 229, 1.9.2009, s. 1.](#)

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/32/ES zo 7. mája 2002 o nežiadúcich látkach v krmivách pre zvieratá ¹³	
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001 z 22. mája 2001, ktorou sa stanovujú pravidlá prevencie, kontroly a eradikácie niektorých prenosných spongiformných encefalopatií ¹⁴	
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1831/2003 z 22. septembra 2003 o doplnkových látkach určených na používanie vo výžive zvierat ¹⁵	
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 470/2009 zo 6. mája 2009 o stanovení postupov Spoločenstva na určenie limitov rezíduí farmakologicky účinných látok v potravinách živočíšneho pôvodu, o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 2377/90 a o zmene a doplnení smernice Európskeho parlamentu a Rady 2001/82/ES a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 ¹⁶	
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005 z 23. februára 2005 o maximálnych hladinách rezíduí pesticídov v alebo na potravinách a krmivách rastlinného a živočíšneho pôvodu a o zmene a doplnení smernice Rady 91/414/EHS ¹⁷	
Nariadenie Rady (EHS) č. 315/93 z 8. februára 1993, ktorým sa stanovujú postupy Spoločenstva u kontaminujúcich látok v potravinách ¹⁸	

¹³ [Ú. v. ES L 140, 30.5.2002, s. 10.](#)

¹⁴ [Ú. v. ES L 147, 31.5.2001, s. 1.](#)

¹⁵ [Ú. v. EÚ L 268, 18.10.2003, s. 29.](#)

¹⁶ [Ú. v. EÚ L 152, 16.6.2009, s. 11.](#)

¹⁷ [Ú. v. EÚ L 70, 16.3.2005, s. 1.](#)

¹⁸ [Ú. v. ES L 37, 13.2.1993, s. 1.](#)

PRÍLOHA 2

Zoznam zvierat, produktov živočíšneho pôvodu a vedľajších živočíšnych produktov

Produkty rybolovu určené na ľudskú spotrebu

Živé lastúrniky, ostnatokožce, plášťovce, morské ulitníky a produkty živočíšneho pôvodu pochádzajúce z týchto živočíchov určené na ľudskú spotrebu

Vodné živočíchy

Vedľajšie produkty rybolovu a akvakultúry

Registrované kone

Nespracovaná ovčia vlna